

## CONVENIO PRE/EJ NRO. 148/2025.

### DE PROVISION DE LUBRICANTES, ENTRE PETRÓLEOS PARAGUAYOS (PETROPAR) Y EL MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERÍA (MAG)

**PETRÓLEOS PARAGUAYOS (PETROPAR)**, Entidad Autárquica del Estado Paraguayo, constituida en virtud de la Ley N° 1.182/85, del 23 de diciembre de 1985, con RUC N° 80002675-6, calle Chile N° 753, Edificio Centro Financiero de la ciudad de Asunción, representada en este acto por su Directora Comercial, la **ABG. VANESSA IRIBAS GIRALA**, con Cédula de Identidad Civil N° 3.839.525, designada para este acto, por Resolución PR/EJ N° 081/2023 de fecha 24 de agosto de 2023, denominada en adelante **PETROPAR**, por una parte, y por la otra el **MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERÍA (MAG)**, con RUC Nro. 80000482-5 con domicilio en Yegros N° 437 entre 25 de Mayo y Cerro Corá, de la Ciudad de Asunción, representado en este acto por su Director General de la Dirección General de Administración y Finanzas, el **LIC. RIGOBERTO MAZARI ESPINOLA** con Cédula de Identidad Civil N° 4.349.367 nombrado en el cargo por Decreto del Poder Ejecutivo Nro. 79 de fecha 18 de agosto de 2023, en adelante **LA COMPRADORA**, se conviene en celebrar el presente Convenio de conformidad con las siguientes Cláusulas:

- **CLAUSULA PRIMERA: OBJETO.**

El presente Convenio tiene por objeto establecer las obligaciones y responsabilidades de las partes en la venta de Lubricantes y afines por parte de **PETROPAR** y en la compra por parte del **MAG**, según disponibilidad de la vendedora respecto a los productos citados a continuación y genéricamente denominados:

- **Lubricantes.**

El presente Convenio se acuerda bajo el régimen legal establecido por las respectivas cartas orgánicas de las partes contratantes, el Derecho Público y en forma supletoria el Derecho Privado.

La presente operación se halla excluida de la aplicación de la Ley N° 7021/2022 "De Contrataciones Públicas", según lo establecido en el Art. 14° Inc. f), de dicho ordenamiento jurídico.

- **CLAUSULA SEGUNDA: IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO.**

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Convenio por parte de **LA COMPRADORA**, está previsto en las partidas del Sub-grupo de Gasto **362 "LUBRICANTES"** - Fuente de Financiamiento - (FF-30 Recursos Institucionales, del Presupuesto General de la Nación del Ejercicio Fiscal 2025, de Guaraníes Un mil quinientos treinta y tres millones novecientos noventa y nueve mil novecientos veinticinco (Gs. 1.533.999.925), según el siguiente detalle:

Línea Presupuestaria	Monto
12.10.1.1.1.362.30.84	150.000.000
12.10.1.1.4.362.30.1	1.300.000.000
12.10.1.1.5..362.30.84	3.999.925
12.10.1.1.21.362.30.84	80.000.000

La validez de la presente contratación y provisión queda suscrita bajo estas condiciones y está condicionada a la efectiva disponibilidad presupuestaria, por tanto debe estar acompañado del Certificado de Disponibilidad Presupuestaria (CDP) y Código de Contratación.

- **CLAUSULA TERCERA: VIGENCIA DEL CONVENIO Y RENOVACIÓN.**

El presente Convenio tendrá vigencia a partir de la fecha de firma del mismo hasta el 31 de diciembre de 2025 o hasta consumo final, en caso de contar con saldo disponible durante el Ejercicio Fiscal 2026.

Podrá ser renovado, bajo previo acuerdo establecido entre las partes por escrito. **LA COMPRADORA** debe estar al día con el pago de las facturas emitidas por **PETROPAR** por la provisión de combustibles a la fecha de firma del acuerdo.

PETROPAR no autorizará entrega ni carga alguna de Lubricantes sin Convenio vigente.

- **CLAUSULA CUARTA: CALIDAD DE LOS PRODUCTOS.**

La calidad de los productos suministrados en virtud al presente Convenio estará de acuerdo con las especificaciones técnicas establecidas y Resoluciones y/o autorizaciones relacionadas a la calidad de los productos, vigentes a la fecha.

- **CLAUSULA QUINTA: MONTO DEL CONVENIO.**

La compra de productos comprometida por el presente convenio, es por el monto total de Guaraníes Un mil quinientos treinta y tres millones novecientos noventa y nueve mil novecientos veinticinco (Gs. 1.533.999.925) monto contemplado dentro del crédito presupuestario disponible de **LA COMPRADORA** y mencionado en la Cláusula Segunda del presente Convenio.

El volumen de provisión de productos se realizará según requerimiento de **LA COMPRADORA**, y disponibilidad de **PETROPAR**.

La determinación de la cantidad del producto comprado y vendido bajo este Convenio, será la que haya sido registrada por el Sistema Informático de tarjetas-flota implementado en cada una de las Estaciones adheridas al presente compromiso y habilitadas para el efecto, dentro de los cupos asignados a cada tarjeta.

- **CLAUSULA SEXTA: PRECIOS DE LOS PRODUCTOS.**

Los precios de Lubricantes, objeto del presente Convenio, a la entrada en vigencia del mismo, serán los determinados dentro del Anexo A del Convenio.

- **CLAUSULA SEPTIMA: FORMA DE ENTREGA.**

Para la provisión de **Lubricantes**, por medio de la Tarjeta Flota, **PETROPAR** emitirá una tarjeta virtual, por tanto **LA COMPRADORA** deberá emitir una orden de compra para la provisión a **PETROPAR**, y este a la **DISTRIBUIDORA** quien entregará el producto en el lugar convenido por las partes.

**En ningún caso se entregarán Lubricantes si las tarjetas no cuentan con saldo suficiente.**

- **CLAUSULA OCTAVA: RESPONSABILIDAD DEL SOLICITANTE**

**LA COMPRADORA** asume plena y total responsabilidad por la solicitud de emisión y uso de Tarjetas Flota **PETROPAR**, relevando a **PETROPAR** de cualquier y toda responsabilidad.

En este sentido se autoriza suficientemente a realizar todas las gestiones como: solicitud de tarjetas, designación de montos, transferencias, cambio de límites, cambios de kilometrajes y retiro de tarjeta a los siguientes responsables, los cuales no pueden ser menos de dos personas:

1. **Nombre del responsable: Rigoberto Mazari Espinola**

C.I N° 4.349.367

Correo electrónico institucional: rigo.mazari@mag.gov.py

Teléfono: 0972-543235

2. **Nombre del responsable: Celso Cardozo Pico**

C.I N° 1.838.027



Lic. Rigoberto Mazari Espinola  
Director General de Administración y Finanzas  
Ministerio de Agricultura y Ganadería



Correo electrónico institucional: celso.cardozo@mag.gov.py  
Teléfono: 0981-210847

Las personas designadas como administradores del presente Convenio deberán suscribir el Anexo de Registro de firma adjuntando copia de Cedula de Identidad vigente y Resolución de Nombramiento.

*En caso de utilizar firma digital deben contar con una Resolución por la cual su Institución le autoriza al usufructo de la misma.*

**Si existiesen cambios en la designación de las mismas como Administradores, se deberá notificar a PETROPAR dentro de las 48 (cuarenta y ocho) horas de haberse efectuado el cambio, mediante una Nota firmada por su máxima Autoridad informando del cambio y designando a los nuevos responsables, cumpliendo los requisitos antes mencionados.**

**CLAUSULA NOVENA: FACTURACIÓN Y FORMA DE PAGO.**

PETROPAR emitirá su factura conforme plan financiero institucional de LA COMPRADORA, con vencimiento a los 30 (treinta) días contados desde la fecha de emisión de la factura.

PETROPAR, podrá emitir facturas de anticipos, de esta forma LA COMPRADORA solicitará la facturación por el monto conforme a su presupuesto.

*En caso de que LA COMPRADORA solicitase una refacturación, la misma tendrá vencimiento a los 8 (ocho) días contados desde la fecha de emisión de la factura.*

El pago de la Factura será realizado en guaraníes, por el monto total de la misma, conforme a los fondos librados por LA COMPRADORA a nombre de PETROPAR. El cheque emitido U OTRO MECANISMO DE PAGO será depositado en la cuenta corriente de PETROPAR por parte de LA COMPRADORA, en el Banco habilitado para ese efecto.

Una vez efectivizado el pago, LA COMPRADORA deberá remitir su boleta de depósito original y en caso de ser agente retentor deberá presentar su comprobante de retención original en el Dpto. de Tesorería, cito en la calle Defensores del Chaco y Américo Pico, de la ciudad de Villa Elisa, a los efectos de emitir el recibo de cancelación de las facturas abonadas.

A pedido de LA COMPRADORA, PETROPAR deberá emitir constancias de las acreditaciones realizadas en las tarjetas magnéticas.

**Si existiese incumplimiento de pago de facturas por parte de LA COMPRADORA, PETROPAR se reserva el derecho de suspender el suministro de combustibles y demás productos que comercialice, hasta la regularización del mismo.**

• **CLAUSULA DECIMA: REAJUSTE DE PRECIO.**

Los precios consignados en la CLAUSULA SEXTA del presente Convenio podrán ser modificados dentro del período de vigencia del mismo, los que serán puestos a conocimiento del LA COMPRADORA para su aplicación.

• **CLAUSULA UNDECIMA: MODIFICACIONES DEL CONVENIO.**

Cualquier modificación parcial o total de alguna de las Cláusulas del presente Convenio, que se convenga durante su cumplimiento, no implicará dejar sin efecto las demás Cláusulas del mismo.



Lic. Roberto Mazari Espínola  
Director General de Administración y Finanzas  
Ministerio de Agricultura y Ganadería



Dicha modificación debe ser aprobada y autorizada por las partes mediante la firma de una Adenda, requisitos sin los cuales la misma no tendrá validez.

- **CLAUSULA DUODECIMA: TERMINACION DEL CONVENIO.**

**11.1.** Será causal de resolución del Convenio por responsabilidad de **LA COMPRADORA:**

- a) El incumplimiento injustificado de las obligaciones asumidas en este Convenio.
- b) Falta de pago por más de 60 (sesenta) días contados a partir del vencimiento de las Facturas por parte de **LA COMPRADORA.**

Si **PETROPAR** decidiese resolver el Convenio, notificará la resolución respectiva a **LA COMPRADORA**, que dispondrá de 15 (QUINCE) días corridos para subsanar el incumplimiento. Vencido este plazo sin que el mismo sea subsanado, **PETROPAR** podrá dar por resuelto el convenio, con justa causa.

**11.2.** Será causal de resolución del Convenio por responsabilidad de **PETROPAR:**

- a) El retraso injustificado por más de 7 (siete) días en el suministro de combustibles:

Si **LA COMPRADORA** decidiere resolver el Convenio, deberá intimar a **PETROPAR** para que subsane el incumplimiento o reponga el servicio dentro del plazo de 15 (quince) días; y si no fuere subsanado, **LA COMPRADORA** podrá dar por resuelto el convenio, previa comunicación por escrito a **PETROPAR**, y la terminación procederá desde el día siguiente de recibida la notificación.

Determinada la terminación del Convenio, **PETROPAR** y **LA COMPRADORA** procederán a liquidar las cuentas recíprocas, elaborando un Estado de Cuenta que establezca el saldo final entre las partes, en el que se contemplará la parte del suministro ya efectuado.

El pago del saldo restante, en su caso, será hecho por la parte deudora a la otra dentro de los 15 (quince) días siguientes a la fecha de emitido dicho Estado de Cuentas.

- **CLAUSULA DECIMOTERCERA: COMUNICACIONES ENTRE LAS PARTES.**

Las notificaciones y/o comunicaciones entre las partes, relacionadas con este Convenio, serán realizadas por escrito dirigido a los domicilios fijados en el encabezamiento o vía correo electrónico a:

**Por PETROPAR:**

- [tarjetaflota@petropar.gov.py](mailto:tarjetaflota@petropar.gov.py)
- [mesaentrada@petropar.gov.py](mailto:mesaentrada@petropar.gov.py)

**Por el MAG**

- [celso.cardozo@mag.gov.py](mailto:celso.cardozo@mag.gov.py)
- [lorena.rojas@mag.gov.py](mailto:lorena.rojas@mag.gov.py)

- **CLAUSULA DECIMOCUARTA: CASOS FORTUITOS O DE FUERZA MAYOR.**

**LA COMPRADORA** y **PETROPAR** estarán exentos de responsabilidad en el cumplimiento de los plazos establecidos en este Convenio, toda vez que estén impedidos por causas fortuitas o de fuerza mayor.

Se considerarán casos fortuitos o de fuerza mayor aquellos contemplados como tales en el ordenamiento jurídico vigente. De verificarse algún caso fortuito o de fuerza mayor la parte afectada se obliga a comunicarlo a la otra parte dentro de los primeros cinco (5) días calendarios de conocido el hecho, acompañando la documentación que lo acredite.

En los casos mencionados en esta cláusula, los periodos de entrega, parciales o final, serán suspendidos por el tiempo correspondiente al número de días transcurridos en el caso fortuito o de fuerza mayor.

En caso de que el impedimento consista en incumplimiento de alguna de las DISTRIBUIDORAS o Estaciones de Servicios adheridas a la prestación del servicio de despacho de combustibles, **LA COMPRADORA** dará inmediato aviso a **PETROPAR** para que ésta tome las medidas legales para que sea subsanado el incumplimiento, el cual no será imputable a **PETROPAR** en la medida que ésta agote las medidas tendientes a superar la situación que impide la ejecución del convenio.

**LA COMPRADORA** en ningún caso podrá invocar fuerza mayor para incumplir su obligación de realizar los pagos de las facturas, por combustibles que le sean entregados por **PETROPAR**.

- **CLAUSULA DECIMOQUINTA: ADMINISTRACIÓN DEL CONVENIO**

La administración del presente Convenio estará a cargo de la Dirección Comercial de **PETROPAR** y por la Dirección Administrativa de **LA COMPRADORA**.

- **CLÁUSULA DECIMOSEXTA: JURISDICCIÓN Y COMPETENCIA.**

Las cuestiones litigiosas que pudieran suscitarse entre las partes durante la vigencia del Convenio, serán sometidas a la competencia y jurisdicción de los juzgados y tribunales de la ciudad de Asunción, capital de la República del Paraguay.

Las partes están obligadas a cumplir con todas las leyes y disposiciones oficiales vigentes en la República del Paraguay

En prueba de conformidad, las partes suscriben el presente Convenio en 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto a los 13 días del mes de agosto del año 2025.



**LIC. RIGOBERTO MAZARI**  
Director General de Administración y  
Finanzas.  
Ministerio de Agricultura y Ganadería  
(MAG)



**ABG. VANESSA IRIBAS GIRALDA**  
Directora Comercial  
Petróleos Paraguayos (PETROPAR)

**ANEXO A**  
**PRECIOS REFERENCIALES – LUBRICANTES**

PRECIOS ZONA CENTRAL					
Nro.	DESCRIPCIÓN	PRESENTACIÓN	LITROS/KILOS	PRECIO POR LITRO/KILOS	PRECIO POR PRESENTACIÓN
1	LUB PP MINERAL CI 4 15W-40 TB 200	TAMBOR	200	31.700	6.340.000
2	LUB PP MINERAL CI 4 15W-40 BA 20	BALDE	20	33.500	670.000
3	LUB PP MINERAL CI 4 15W-40 GA 5	GALON	5	44.000	220.000
4	LUB PP MINERAL CI 4 15W-40 LTS 1	UNIDAD	1	44.600	44.600
5	LUB PP MINERAL HLP 68 TB 200	TAMBOR	200	29.500	5.900.000
6	LUB PP MINERAL HLP 68 BA 20	BALDE	20	32.500	650.000
7	LUB PP MINERAL GL-5 80W-90 LTS 1	UNIDAD	1	48.500	48.500
8	LUB PP MINERAL DEXRON III TB 200	TAMBOR	200	41.000	8.200.000
9	LUB PP MINERAL DEXRON III BA 20	BALDE	20	44.600	892.000
10	LUB PP MINERAL DEXRON III LTS 1	UNIDAD	1	46.000	46.000
11	LUB PP MINERAL TO-4 50 TB 200	TAMBOR	200	40.000	8.000.000
12	LUB PP MINERAL TO-4 50 BA 20	BALDE	20	56.500	1.130.000
13	LUB PP MINERAL GL-5 85W-140 TB 200	TAMBOR	200	36.500	7.300.000
14	LUB PP MINERAL GL-5 85W-140 BA 20	BALDE	20	38.600	772.000
15	LUB PP MINERAL EP 220 TB 200	TAMBOR	200	40.000	8.000.000
16	LUB PP MINERAL EP 220 BA 20	BALDE	20	41.000	820.000
17	LUB PP MINERAL CH-4 SAE 15W-40 TB 200	TAMBOR	200	27.900	5.580.000
18	LUB PP MINERAL CH-4 SAE 15W-40 BA 20	BALDE	20	32.100	642.000
19	LUB PP MINERAL CF 40 TB 200	TAMBOR	200	29.500	5.900.000
20	LUB PP MINERAL GL-5 85W-140 LTS 1	UNIDAD	1	48.000	48.000
21	LUB PP MINERAL EP 320 TB 200	TAMBOR	200	41.600	8.320.000
22	LUB PP MINERAL HLP 46 TB 200	TAMBOR	200	39.600	7.920.000
23	LUB PP MINERAL HLP 46 BA 20	BALDE	20	39.600	792.000
24	LUB PP MINERAL SN 15W-40 GA 5	GALON	5	39.000	195.000
25	LUB PP MINERAL SN 15W-40 BA 20	BALDE	20	30.000	600.000
26	LUB PP MINERAL GL-5 80W-90 GA 5	GALON	5	45.000	225.000
27	LUB PP MINERAL GL-5 85W-140 GA 5	GALON	5	45.000	225.000
28	LUB PP MINERAL GL-5 MB 80W90 TB 200	TAMBOR	200	51.500	10.300.000
29	LUB PP MINERAL GL-5 MB 80W90 BA 20	BALDE	20	53.100	1.062.000
30	LUB PP MINERAL HL 68 TB 200	TAMBOR	200	27.600	5.520.000
31	LUB PP MINERAL HL 68 BA 20	BALDE	20	30.000	600.000
32	LUB PP MINERAL GL-5 80W-90 TB 200	TAMBOR	200	35.100	7.020.000
33	LUB PP MINERAL EP 150 TB 200	TAMBOR	200	37.500	7.500.000
34	LUB PP MINERAL SN 15W-40 TB 200	TAMBOR	200	31.100	6.220.000
35	LUB PP MINERAL SN 15W-40 LTS 1	UNIDAD	1	42.600	42.600
36	LUB PP MINERAL SL 20W-50 TB 200	TAMBOR	200	30.100	6.020.000
37	LUB PP MINERAL SL 20W-50 LTS 1	UNIDAD	1	36.500	36.500
38	LUB PP MINERAL CF 40 BA 20	BALDE	20	32.000	640.000
39	LUB PP MINERAL CF 40 GA 5	GALON	5	36.000	180.000
40	LUB PP MINERAL CF 40 LTS 1	UNIDAD	1	36.500	36.500
41	LUB PP MINERAL TC-W3 LTS 1	UNIDAD	1	78.800	78.800
42	LUB PP MINERAL EP 680 TB 200	TAMBOR	200	50.100	10.020.000
43	LUB PP MINERAL TO-4 30 TB 200	TAMBOR	200	41.600	8.320.000
44	LUB PP MINERAL GL-5 80W-90 BA 20	BALDE	20	37.500	750.000
45	LUB PP MINERAL TO-4 10W TB 200	TAMBOR	200	43.000	8.600.000


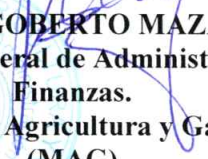
**OBS.:**

En caso de que la COMPRADORA requiera otro tipo de producto o marca que no se encuentre dentro del presente listado, favor solicitar a PETROPAR por escrito, el cual estará sujeto a disponibilidad



*Dr. Roberto Nazari Espinola*  
 Director General de Administración y Finanzas  
 Ministerio de Agricultura y Ganadería



En prueba de conformidad, las partes suscriben el presente Anexo en 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto a los 13 días del mes de agosto del año 2025.



**LIC. RIGOBERTO MAZARI**  
Director General de Administración y  
Finanzas.  
Ministerio de Agricultura y Ganadería  
(MAG)



**ABG. VANESSA IRIBAS GIRALA**  
Directora Comercial  
Petróleos Paraguayos (PETROPAR)

## ANEXO B

### REGISTRO DE FIRMA DE ADMINISTRADORES.

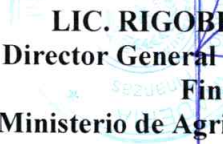
Dando cumplimiento a la Cláusula Novena, se adjunta el registro de firmas de las personas designadas como administradores del presente Convenio, los cuales se encuentran autorizados como responsables para realizar todas las gestiones como: solicitud de tarjetas, designación de montos, transferencias, cambio de límites, cambios de kilometrajes y retiro de tarjeta.

1) - Nombre del responsable: Rigoberto Mazari Espinola - C.I. N° 4.349.367 - Correo electrónico institucional: rigo.mazari@mag.gov.py - Teléfono: 0972-543235	 <p><b>FIRMA DEL RESPONSABLE</b></p> 
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

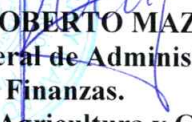
2) - Nombre del responsable: Celso Cardozo Pico - C.I. N° 1.838.027 - Correo electrónico institucional: celso.cardozo@mag.gov.py - Teléfono: 0981-210847	 <p><b>FIRMA DEL RESPONSABLE</b></p> 
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Observación:** Todo cambio producido en la Administración del presente Convenio y el registro de firmas por parte de **LA COMPRADORA** debe ser notificado a **PETROPAR** por nota firmada por la máxima autoridad dentro de las 48 (cuarenta y ocho) horas siguientes de haberse efectuado el cambio.

En prueba de conformidad, las partes suscriben el presente Anexo en 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto a los 13 días del mes de agosto del año 2025.



**LIC. RIGOBERTO MAZARI**  
Director General de Administración y  
Finanzas.  
Ministerio de Agricultura y Ganadería  
(MAG)



**ABG. VANESSA IRIBAS GIRALA**  
Directora Comercial  
Petróleos Paraguayos (PETROPAR)

